

Poštovani čitaoci

Dear readers

Još jedna je godina iza nas, pred nama je Nova 2009. a u njoj Vam želim pre svega dobro zdravlje, mir i bogatstvo, prosperitet i sreću. A šta reći o protekloj? Nekome je bila dobra, nekome bolja a najbolji su je obeležili nagradama i priznanjima. Upravo njima, najboljima posvetili smo posebnu pažnju u ovom izdanju InfoReview. Stoga se Izbor najboljih u 2008. godini može se nazvati temom ovog broja.

Tradicionalna nagrada koju dodeljuje Agencije za strana ulaganja i promociju izvoza Republike Srbije za najboljeg izvoznika godine, po peti put svečano je uručena u Skupštini Grada Beograda najboljim srpskim izvoznicima u 2008. godini. Osim glavne nagrade za najboljeg izvoznika godine, dodeljene su i nagrade za najbolji novi izvozni proizvod, za osvajanje novog tržišta, kao i za najboljeg izvoznika u kategoriji malih i srednjih preduzeća.

Balkanski fond za lokalne inicijative, kao najveća domaća fondacija koja godinama podržava građanske akcije i lokalne grupe, dodelio je drugu godinu za redom nagradu VIRTUS za poslovne subjekte koji su tokom 2008. godine na najdelotvorniji, najdugoročniji i najefektniji način podržali neprofitne akcije ili organizacije od opšteg dobra i interesa.

Završnom ceremonijom u hotelu Continental Beograd, dana 18. decembra 2008. godine proglašena su i najkvalitetnija rešenja u primeni informacionih i komunikacionih tehnologija u gotovo svim sferama privrede i vanprivrede. Đorđe Dukić, predsednik JISA-Jedinstvenog informatičkog saveza Srbije, kao 14-godišnjeg organizatora priznanja Diskobolos, pozdravnim govorom na svečanosti prilikom uručjenja nagrada, istakao je činjenicu da ovo priznanje, jedinstveno po svojoj nameni i proklamovanju pozitivnih iskustava, sve više dobija na značaju u međunarodnim krugovima čak i izvan regiona jugoistočne Evrope, što je svojevršno priznanje ne samo radu JISA i njenoj razvijenoj međunarodnoj saradnji, već i radu cele Vlade Srbije koja iz dana u dan gradi svoje nove i sve značajnije pozicije u svetu.

Brojimo godine, brojimo nagrade jer brojevi su temelj svega na njima se zasniva harmonija svemira!

S poštovanjem,
Dubravka Dukić, dipl.mat.

Another year is behind us, and New 2009 is ahead. In it, above all, I wish you good health, peace and wealth, prosperity and happiness. What can be said about last year? For somebody it was good, for somebody better and the best ones marked it with awards and recognitions. Exactly to those best ones we have given special attention in this issue of the magazine InfoReview. Because of that, Selection of the best in 2008 can be considered as a topic of this issue.

Traditional prize assigned by Agency for foreign investments and export promotion of the Republic of Serbia for the best exporter of the year, was awarded for the fifth time in the Assembly of Belgrade to the Serbian exporters in 2008.

Besides the grand prix, the prizes for new best export product, conquering the market and best exporter in the category of small and medium-sized enterprises were awarded.

Balkan fund for local initiatives, as the biggest domestic foundation that has been supporting the civil activities and local groups for years, awarded, for the second time in a row, VIRTUS award for business subjects that were supporting unprofitable actions or organizations of common wealth and interest in most efficient, long-term and effective way.

At final ceremony in the Hotel Continental Belgrade, on 18 December 2008, the most qualitative solutions in the application of information and communication technologies in almost all spheres of economy and non-economy were announced. Mr. Đorđe Dukić, president of JISA – Union of IT Societies of Serbia, as a 14-year-old organizer of recognition Diskobolos, in his welcome speech

at the awarding ceremony, stressed the fact that this recognition, unique by its purpose and emphasizing the positive experiences, more and more gains importance in the international community and even outside the region of Southeast Europe. That is a tribute to not only work of JISA and its developed international cooperation, but also to work of the entire government of Serbia that, day by day, builds its new and more important positions in the world.

We count years, we count awards, as the numbers are the basis of everything. The harmony of the universe is based on them!

*Yours faithfully,
Dubravka Dukić, Graduate mathematician*

